


1. Shipment description / Описание поставки 1.1 Name and address of the consignor/ <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	1.5 Certificate No / <i>Сертификат №:</i>  Veterinary certificate for export of feed additives for cats and dogs as well as finished feeds for cats and dogs subjected to heat treatment to the customs territory of the Eurasian Economic Union/ Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза из Великобритании и Северной Ирландии кормовые добавки для кошек и собак, а также готовые корма для кошек и собак, прошедшие термическую обработку
1.2 Name and address of the consignee/ <i>Название и адрес грузополучателя:</i>	1.6 Country of origin of products/ <i>Страна происхождения товара:</i> 1.7. Certifying Country / Страна, выдавшая сертификат: UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (GB) / СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ (GB)
1.3 Transport/ <i>Транспорт:</i> (No. of a car, truck, container, flight number, name of the ship)/ <i>(№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна)</i>	1.8. Competent authority in the exporting country / <i>Компетентное ведомство страны-экспортера:</i> DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS (DEFRA) / МИНИСТЕРСТВО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (DEFRA)
1.4 Country(ies) of transit/ <i>Страна(ы) транзита:</i>	1.9 Organisation in the exporting country issuing this certificate / <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:</i> 1.10. Customs border crossing point / Пункт пропуска товаров через таможенную границу:
2. Product identification /Идентификация товара 2.1 Name of the product / <i>Наименование товара:</i> 2.2 Production date of the product / <i>Дата выработки товара:</i> 2.3 Type of packing / <i>Упаковка:</i> 2.4 Number of packages / <i>Количество мест:</i> 2.5 Net weight (kg) / <i>Вес нетто (кг):</i> 2.6 Seal number / <i>Номер пломбы:</i> 2.7 Identification marks / <i>Маркировка:</i> 2.8 Conditions of storage and transportation / <i>Условия хранения и перевозки:</i>	
3. Origin of the product /Происхождение товара 3.1 Name, registration number and address of the enterprise / <i>Название, регистрационный номер и адрес предприятия:</i> 3.2. Administrative-territorial unit /Административно-территориальная единица:	

4. Certificate of fitness of the product for consumption / Свидетельство о пригодности товара в пищу
I, the undersigned state / official veterinarian, hereby certify that/
Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:
The certificate is based on the following pre-export certificates (a list is attached in case of more than two pre-export certificates) / Сертификат выдан на основе следующих доэкспортных сертификатов (при наличии более двух доэкспортных сертификатов прилагается список):

Date/ Дата:	Number/ Номер:	Country of origin/ Страна происхождения:	Administrative territory/ Административная территория:	Enterprise registration number/ Регистрационный номер предприятия	Type and quantity (net weight) of the product/ Вид и количество (вес нетто) товара

4.1 The feed additives for dogs and cats, and heat-treated prepared cat and dog food, being exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union, have been produced in enterprises that are overseen by the Competent Veterinary Service of the UK/
Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза кормовые добавки для кошек и собак, а также готовые корма для кошек и собак, прошедшие термическую обработку, произведены на предприятиях, находящихся под контролем компетентной ветеринарной службы Великобритании.

4.2. The raw material used to manufacture the feed comes from slaughtered animals and has undergone post-mortem veterinary and sanitary inspection. / *Сырье для изготовления кормов боенского происхождения и подвергнуто послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе.*

4.3. No proteins from ruminants were used to produce the feed and feed additives, except for substances recommended by the OIE Terrestrial Animal Health Code/Для производства кормов и кормовых добавок не использовались белки жвачных животных, за исключением веществ, рекомендованных Кодексом здоровья наземных животных МЭБ.

4.4. Feeds and feed additives do not contain Salmonella, botulinum toxin (for canned feeds), enteropathogenic and anaerobic microflora. Total bacterial contamination does not exceed 500 thousand of microbial cells per 1 g, which is confirmed by the data of laboratory studies conducted in the accredited laboratory (please specify the name of the laboratory and the date of examination)/
*Корма и кормовые добавки не содержат сальмонелл, ботулинический токсин (для консервированных кормов), энтеропатогенную и анаэробную микрофлору.
Общая бактериальная обсемененность не превышает 500 тыс. микробных клеток в 1 грамме, что подтверждено данными лабораторных исследований, проведенных в аккредитованной лаборатории (указать название лаборатории и дату исследования).*

4.5. During the process of producing the feeds and feed additives, the used raw materials were processed at the temperature of at least 133 degrees Celsius (271.4 degrees Fahrenheit) for at least 20 minutes at the pressure of 3 bar (42,824 pounds per square centimeter), or subjected to an alternative system of heat treatment, meeting the relevant requirements to safety regarding the established microbiological standard./
В процессе производства кормов и кормовых добавок используемое сырье было обработано при температуре не ниже плюс 133 градуса Цельсия (271,4 градуса по Фаренгейту) не менее 20 минут при давлении 3 бар (42,824 фунта на квадратный сантиметр) или было подвергнуто альтернативной системе термической обработки, обеспечивающей соответствующие требования к безопасности в отношении установленного микробиологического стандарта.

4.6 The containers and packing materials are single-use and comply with the requirements of the Eurasian Economic Union. /
Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза.

4.7 The vehicle has been treated and prepared in accordance with the rules adopted in the exporting country. /
Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.

Place / Место _____

Date / Дата _____

Stamp / Печать _____

Signature of State/official veterinarian / Подпись государственного/ официального ветеринарного врача _____

Full Name and position / Ф.И.О. и должность _____

Note. 1. The signature and stamp must be in a different colour from the printed text of the certificate.

2. The veterinary certificate is issued in Russian, as well as in the language of the exporting country and (or) English.

Примечание. 1. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата.

2. Ветеринарный сертификат оформляется на русском языке, а также на языке страны-экспортера и (или) английском языке.